

2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 4(1)(b) Uredbe 1049/2001 v povezavi s členom 8(b) Uredbe 45/2001, ker je bil dostop do zahtevanih informacij zavrjen, čeprav so bili izpolnjeni pogoji za njihovo razkritje
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev splošne obveznosti na podlagi členov 2 in 4 Uredbe 1049/2001 v povezavi s členom 6(3) Uredbe 1049/2001, pregleda vsakega posameznega dokumenta
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev člena 4(6) Uredbe 1049/2001, ker zavrnitev delnega dostopa do zahtevanih dokumentov ni bila upravičena
5. Peti tožbeni razlog: kršitev obveznosti obrazložitve, kot zahtevata člena 7(1) in 8(1) Uredbe 1049/2001, ker Parlament ni obravnaval vseh trditev tožeče stranke

⁽¹⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331).

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 45/2001 evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 26, str. 102).

Tožba, vložena 13. novembra 2015 – Mulvad/Parlament

(Zadeva T-653/15)

(2016/C 048/74)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Nils Mulvad (Risskov, Danska) (zastopnica: N. Pirc Musar, odvetnica)

Tožena stranka: Evropski parlament

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Odločbo Evropskega parlamenta A(2015)8732 C z dne 14. septembra 2015 o zavrnitvi potrdilne prošnje tožeče stranke za dostop do nekaterih dokumentov, ki se nanašajo na informacije o potnih stroških, dnevnicah, nadomestilih za splošne stroške in stroške za osebje poslancev Evropskega parlamenta, razglasi za nično;
- Parlamentu naloži plačilo stroškov tožeče stranke v skladu s členoma 134 in 140 Poslovnika Splošnega sodišča, vključno s stroški morebitnih intervenientk.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 4(1)(b) Uredbe št. 1049/2001 ⁽¹⁾ v povezavi s členom 8(b) Uredbe št. 45/2001 ⁽²⁾, ker zahtevani osebni podatki niso varovani na podlagi zakonodaje Skupnosti.

2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 4(1)(b) Uredbe št. 1049/2001 v povezavi s členom 8(b) Uredbe št. 45/2001, ker je bil dostop do zahtevanih informacij zavrjen, čeprav so bili izpolnjeni pogoji za razkritje.
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev splošne obveznosti na podlagi členov 2 in 4 Uredbe št. 1049/2001 v povezavi s členom 6 (3) Uredbe št. 1049/2001, v skladu s katero je potreben preizkus vsakega posameznega dokumenta.
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev člena 4(6) Uredbe št. 1049/2001, ker zavrnitev delnega dostopa do zahtevanih dokumentov ni bila utemeljena.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev obveznosti obrazložitve, izhajajoče iz členov 7(1) in 8(1) Uredbe št. 1049/2001, ker Parlament ni odgovoril na vse trditve tožeče stranke.

⁽¹⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331).

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 45/2001 evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 26, str. 102).

Tožba, vložena 13. novembra 2015 – České centrum pro investigativní žurnalistiku/Parlament

(Zadeva T-654/15)

(2016/C 048/75)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: České centrum pro investigativní žurnalistiku o.p.s. (Praga, Češka republika) (zastopnica: N. Pirc Musar, odvetnica)

Tožena stranka: Evropski parlament

Predloga

Tožeča stranka Sodišču predlaga, naj:

- razglasi za nično odločbo A(2015)8681 C Evropskega parlamenta z dne 14. septembra 2015, s katero je bila zavrjena potrdilna prošnja tožeče stranke za dostop do nekaterih dokumentov v zvezi s podatki o potnih stroških, dnevnicah, nadomestilih splošnih stroškov in kadrovskih stroških poslancev Evropskega parlamenta;
- Parlamentu v skladu s členoma 134 in 140 Poslovnika Splošnega sodišča naloži plačilo stroškov tožeče stranke, vključno s stroški morebitnih intervenientov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 4(1)(b) Uredbe št. 1049/2001 ⁽¹⁾ v povezavi s členom 8(b) Uredbe št. 45/2001, ⁽²⁾ ker zahtevani osebni podatki niso zavarovani z zakonodajo Skupnosti.